

Moving Beyond the Style Library Ceiling



Don't pick from a menu. Bring a dish and say, "Make mine taste like this."

Real-Time Style Extraction

Reference
Article



Any article,
any topic.

**[Real-Time
DNA Extraction]**

Arguments stay intact.
Data stays accurate.
Only the expression layer
changes.

Native Web
Writing.

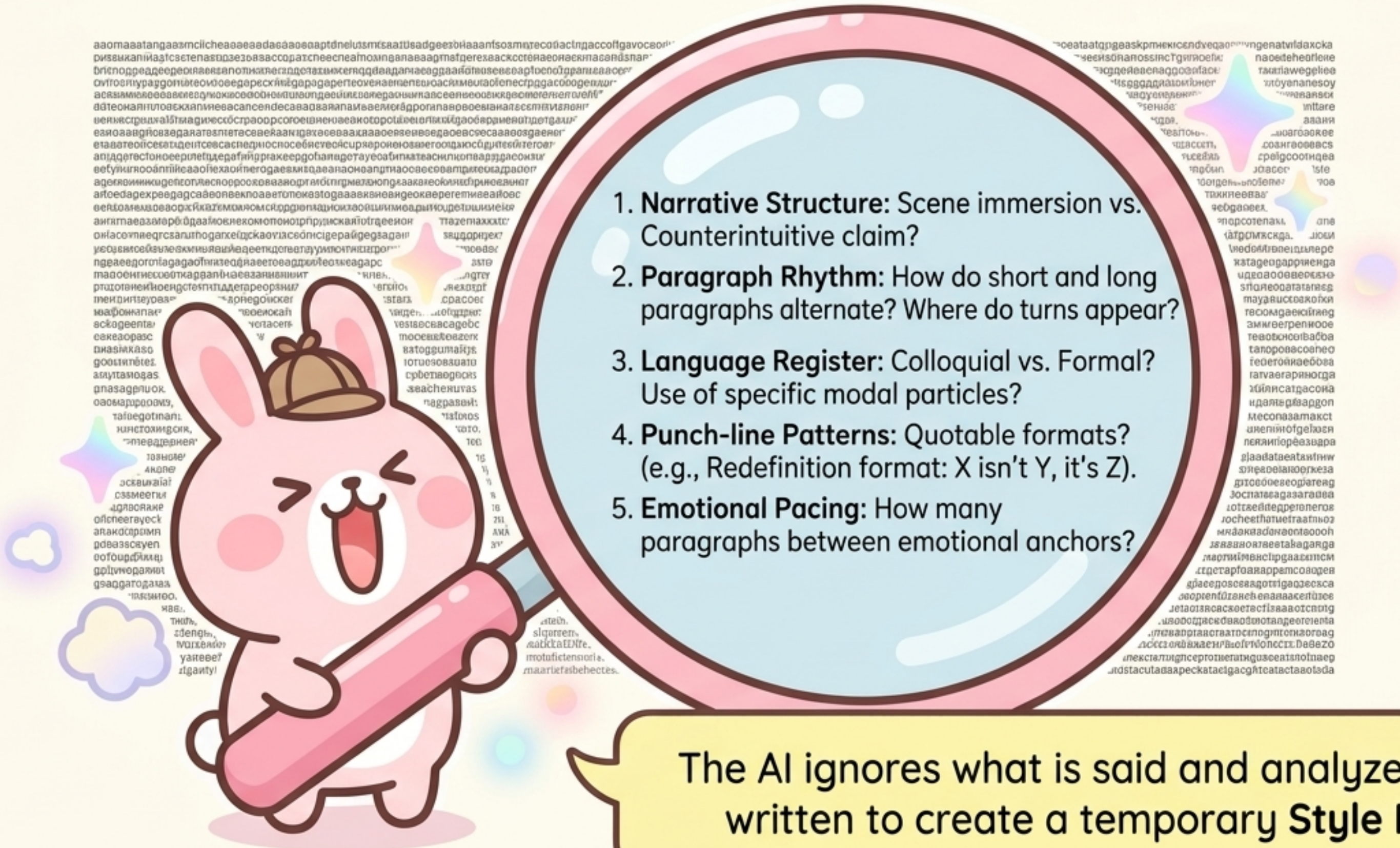
It can barely
write natural
Chinese itself.

Translation-ese.

The system faces
fundamental
challenges.



Decoding the DNA of Expression



Style is Structural, Not Cosmetic

Vocabulary Swaps

Swapping “in conclusion” for “so here’s the thing.”

Easy. A banned-phrase table or kill-list can handle this. 80% of translation-ese is fixed here.



Architectural Rewriting

Setup placement, emotional acceleration, sentence length, and paragraph rhythm.

Hard. You cannot just swap the furniture; you must rebuild the walls, ceiling height, and flow between rooms.

The Skeleton of Good Language

Layer 1 (Outer Clay):
Vocabulary = Skin
What words to use and avoid.

Layer 2 (Inner Clay):
Sentence = Muscle
Rhythm, breaks, and sentence length.



Layer 3 (Metal Framework):
Architecture = Skeleton
How the whole piece unfolds, peaks, and valleys.

Every LLM can write correct text.
The wall to good writing isn't **vocabulary**—it's **worldview**.
Style isn't the skin of language. It's the skeleton.